



Борис Пастернак

Земля

Нахълтва силом пролетта  
в Москва, из къщите старинни.  
Молец, спасен от нафталина,  
пълзи по летни шапки в скрина  
и кътат шуби и палта.

По пода дъсчен на чардака  
саксии в редове стоят  
с мушкато и шибой във всяка  
и диша в стаите южняка,  
и ъглите на прах дъхтят.

Към улицата слепешката  
се взират, цели в прах, стъклата  
и залезът е край реката  
и на нощта не дава път.

И чуваш още в коридора  
какво се случва из простора,  
случайно за какво говорят  
капчукът шумен и април.  
Той знае хиляди истории  
за тъжната човешка орис  
и гасне отсвет по стобора  
и още би се двоумил.

И тая смес от жар и ужас  
и вѐн, и в кабинета южен,  
и въздухът е пак в несвяст.  
И тия клонки на върбата,  
и тия пѐпчици мѐхнати  
на кръстопѐтя, по стъклата,  
на улицата и у нас.

Защо ли плаче далнината  
в мъгла и лѐха гнилочта?  
Но тук е моето призвание –  
да не скучаят разстояния,  
земята пак да не остане  
сама зад градската черта.

Пристигат в пролетите ранни  
приятелите всеки път  
и срещите са разкаяния,  
и пировете – завещания,  
та струи тайни от страдание  
живота пак да размразят.

КРАЙ

© 1947 Борис Пастернак  
© 1990 Кирил Кадийски, превод от руски

Борис Пастернак  
Земля, 1947

Сканиране: sir\_Ivanhoe, юни 2008  
Разпознаване и последна редакция: NomaD, юни 2008 г.

**Публикация**

Борис Пастернак. Доктор Живаго. Интерпринт, 1990

Свалено от „Моята библиотека“ [<http://purl.org/NET/mylib/text/8296>]